

Sintonizador DAB + / FM DOR-280.bt

Para transmitir a sistemas de alta fidelidad y
altavoces, Bluetooth

operación manual



Tabla de contenido

Su nuevo sintonizador DAB + / FM	5
alcance de entrega.....	5
Notas importantes al principio	6
las instrucciones de seguridad.....	6
Información importante sobre la eliminación	8
Declaración de conformidad	9
Detalles de producto	10
Instalación.....	12
Fuente de alimentación.....	12
Funcionamiento con batería (cargando la batería)	12
Funcionamiento de la fuente de alimentación	13
Conecte el cable de la antena.....	13
Conecte el dispositivo de salida de audio	14
Mediante cable de audio (LINE OUT).....	14
Por Bluetooth (Tx).....	14
Conecte la fuente de audio	15
Mediante cable de audio (LINE IN).....	15
Por Bluetooth (Rx)	16

utilizar	18
Modos de conexión Bluetooth (Rx / Tx)	18
encender	18
Apagar	18
Colocarse	19
Llamar al menú principal	19
Cambiar modo de funcionamiento	20
volumen	20
Modo FM	20
General	20
Búsqueda automática de emisoras	20
Búsqueda sencilla de emisoras	22
Configurar la estación manualmente	22
Mostrar información	22
Almacenar estaciones manualmente	22
Llamar estaciones guardadas	23
Modo DAB +	23
General	23
Búsqueda automática de emisoras	24
Configurar la estación manualmente	25
Mostrar información	26
Almacenar estaciones manualmente	26
Llamar estaciones guardadas	26

Seleccione un canal de tema.....	26
Modo bluetooth	27
General.....	27
Reproducción de audio.....	28
Modo auxiliar.....	28
General.....	28
Reproducción de audio.....	29
Configuraciones	29
Resolución de problemas.....	32
Especificaciones técnicas	33

En el sitio web se puede encontrar información y respuestas a preguntas frecuentes (FAQ) sobre muchos de nuestros productos, así como manuales actualizados:

www.vr-radio.de

Introduzca el número de artículo o el nombre del artículo en el campo de búsqueda.

Su nuevo sintonizador DAB + / FM

Estimado cliente,

Gracias por adquirir este sintonizador DAB + / FM. Así es como puede recibir radio digital en su sistema de sonido analógico.

Lea estas instrucciones de funcionamiento y siga la información y los consejos que se enumeran para que pueda aprovechar al máximo su nuevo sintonizador DAB + / FM.

alcance de entrega

- Sintonizador DAB + / FM DOR-280.bt
- adaptador de corriente
- Cable de antena
- Cable de audio (conector de 3,5 mm)
- Cable de carga USB
- operación manual

Notas importantes al principio

las instrucciones de seguridad

- Estas instrucciones de funcionamiento están destinadas a familiarizarle con la funcionalidad de este producto. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro para que pueda acceder a ellas en cualquier momento. Transmítelos a usuarios posteriores.
- Tenga en cuenta las instrucciones de seguridad al usar.
- Modificar o cambiar el producto afecta la seguridad del producto. ¡Atención, riesgo de lesiones!
- Todos los cambios y reparaciones en el dispositivo o los accesorios solo pueden ser realizados por el fabricante o por personas expresamente autorizadas por él.
- Asegúrese de que el producto se utilice desde una toma de corriente de fácil acceso para poder desconectar rápidamente el dispositivo de la red en caso de emergencia.
- Nunca abra el producto usted mismo. ¡Nunca realice reparaciones usted mismo!
- Manipule el producto con cuidado. Puede dañarse con golpes, golpes o caídas desde poca altura.
- Mantenga el producto alejado de la humedad y el calor extremo.
- Nunca sumerja el producto en agua u otros líquidos.
- Antes de la puesta en servicio, compruebe si el dispositivo y su cable de conexión, así como los accesorios, presentan daños. No utilice el dispositivo si está visiblemente dañado.

- Utilice el dispositivo únicamente en enchufes domésticos estándar. Compruebe si la tensión de red especificada en la placa de características coincide con la de su red eléctrica.
- No apriete el cable de conexión, no lo tire sobre bordes afilados o superficies calientes; No utilice el cable de conexión para transportar.
- Si el cable de alimentación de este dispositivo está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su servicio de atención al cliente o una persona igualmente calificada para evitar peligros.
- Desenchufe el dispositivo después de cada uso, en caso de mal funcionamiento durante el funcionamiento y antes de la limpieza.
- Nunca extraiga el enchufe de la toma con el cable de alimentación o con las manos mojadas.
- El dispositivo está destinado exclusivamente para fines domésticos o similares. ¡No debe utilizarse con fines comerciales!
- El dispositivo solo es apto para uso en interiores.
- Asegúrese de que el dispositivo tenga una buena estabilidad durante el funcionamiento y de que no pueda tropezar con el cable de alimentación.
- Nunca utilice el dispositivo después de un mal funcionamiento, por ejemplo, si el dispositivo se ha caído al agua o se ha dañado de cualquier otra forma.
- El fabricante no asume ninguna responsabilidad por el uso incorrecto resultante del incumplimiento de las instrucciones de uso.
- No exponga el dispositivo a la luz solar directa.

- No coloque el dispositivo cerca de calentadores u otras fuentes de calor.
- No exponga el dispositivo a vibraciones.
- No toque la pantalla con objetos afilados o puntiagudos.
- Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas y errores.

Información importante sobre la eliminación

Este dispositivo eléctrico no debe tirarse a la basura doméstica. Para una eliminación adecuada, comuníquese con los puntos de recolección públicos de su comunidad. Para obtener detalles sobre la ubicación de dicho punto de recolección y las restricciones de cantidad por día / mes / año, consulte la información del municipio respectivo.



Declaración de conformidad

PEARL.GmbH declara que el producto ZX-1820-675 de acuerdo con la Directiva de diseño ecológico 2009/125 / EC, la Directiva RoHS 2011/65 / EU, la Directiva EMC 2014/30 / EU, la Directiva de bajo voltaje 2014/35 / EU y la Directiva de equipos de radio 2014 / 53 / EU se encuentra.

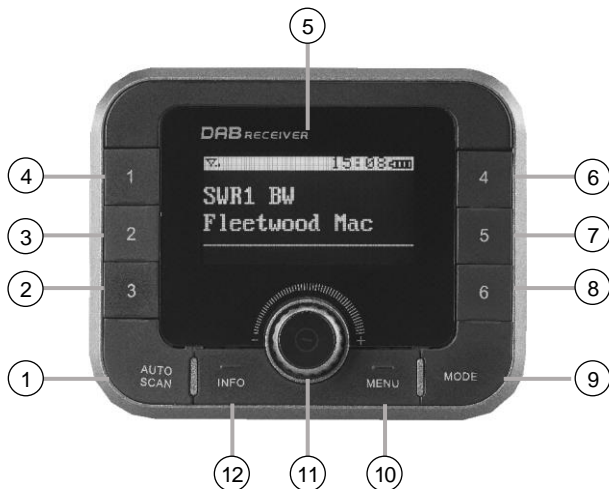


Gestión de la calidad
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz

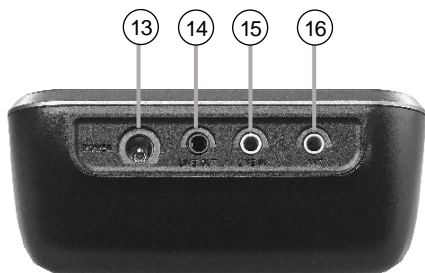
Puede encontrar la declaración de conformidad detallada en www.pearl.de/support. Introduzca el número de artículo ZX-1820 en el campo de búsqueda.



Detalles de producto



- | | |
|-----------------------|------------------------------|
| 1. Botón AUTO SCAN | 7. Botón guardar 5 |
| 2. Botón guardar 3 | 8. Botón de memoria 6 |
| 3. Botón de memoria 2 | 9. Botón de modo |
| 4. Botón de memoria 1 | 10. Botón de menú |
| 5. Monitor | 11. Controlador de funciones |
| 6. Botón de memoria 4 | 12. Botón INFO |



- | | | | |
|-----|--------------------------|-----|---------------------------|
| 13. | Toma de alimentación | 15. | ENTRADA DE LÍNEA (3,5 mm) |
| 14. | SALIDA DE LÍNEA (3,5 mm) | 16. | Toma de antena |

Instalación

Fuente de alimentación

Su sintonizador puede funcionar con batería o con la fuente de alimentación.

Funcionamiento con batería (cargando la batería)



NOTA:

Cargue completamente la batería incorporada antes de usarla por primera vez.

1. Coloque su afinador sobre una superficie plana y firme.



NOTA:

Asegúrese de que no haya fuentes de interferencias (por ejemplo, microondas) en las proximidades del sintonizador.

2. Conecte la fuente de alimentación a la toma de alimentación de su sintonizador y a una toma adecuada.
3. Encienda su sintonizador presionando el botón de función durante 3 segundos. La pantalla se enciende.
4. Se muestra una animación de carga en la parte superior derecha de la pantalla. La batería está completamente cargada cuando la animación se detiene.
5. Desconecte su sintonizador de la fuente de alimentación.

Funcionamiento de la fuente de alimentación

1. Coloque su afinador sobre una superficie plana y firme.



NOTA:

Asegúrese de que no haya fuentes de interferencias (por ejemplo, microondas) en las proximidades del sintonizador.

2. Conecte la fuente de alimentación a la toma de alimentación de su sintonizador y a una toma adecuada.

Conecte el cable de la antena

Conecte el cable de la antena a la toma de antena de su sintonizador. Extiéndalo y colóquelo de modo que su sintonizador tenga una recepción óptima.



NOTA:

La intensidad de la recepción se muestra en la parte superior izquierda de la pantalla. Cuantas más barras se muestren, más fuerte será la señal. Si no hay barras, no tienes recepción.

Conecte el dispositivo de salida de audio

Mediante cable de audio (LINE OUT)

Conecte el cable de audio a LINE OUT de su sintonizador y a LINE IN de su dispositivo de salida de audio (por ejemplo, un altavoz).

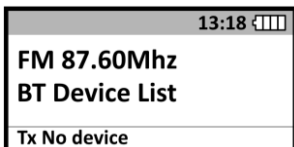
Por Bluetooth (Tx)



NOTA:

El dispositivo de salida de audio (por ejemplo, un altavoz) solo se puede conectar a través de Bluetooth si el cable de audio no está conectado a LINE OUT de su sintonizador. Tx (modo transmisor) se muestra en la parte inferior izquierda de la pantalla.

1. Active la función Bluetooth del dispositivo de salida de audio (por ejemplo, un altavoz).
2. Presione el botón MENU.
3. Gire la perilla de función hasta que el elemento del menú Lista de dispositivos BT se muestre en la segunda línea de la pantalla.

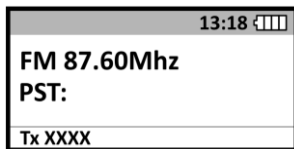


4. Presione el botón de función para abrir el elemento del menú.

5. Gire la perilla de función hasta que aparezca el nombre de Bluetooth del dispositivo de salida de audio en la segunda línea de la pantalla.



6. Presione el botón de función para conectar los dispositivos. Después de una conexión exitosa, el nombre de Bluetooth del dispositivo de salida de audio se muestra en la parte inferior izquierda de la pantalla.



Conecte la fuente de audio

La fuente de audio se puede conectar mediante un cable de audio o mediante Bluetooth.

Mediante cable de audio (LINE IN)

Conecte el cable de audio a LINE OUT de la fuente de audio y LINE IN de su sintonizador.

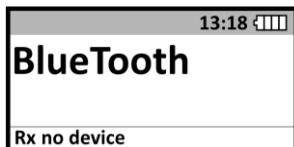
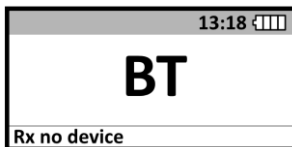
Por Bluetooth (Rx)



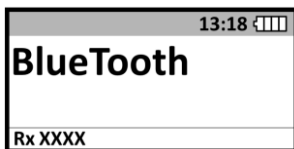
NOTA:

La fuente de audio solo se puede conectar a través de Bluetooth si hay un dispositivo de salida de audio conectado a LINE OUT de su sintonizador. Rx (modo receptor) se muestra en la parte inferior izquierda de la pantalla.

1. Encienda su sintonizador presionando el botón de función durante 3 segundos.
2. Presione el botón MODE repetidamente hasta que el modo BT se muestre en la pantalla.



3. Active la función Bluetooth de la fuente de audio (por ejemplo, su dispositivo móvil).
4. Busque ZX-1820 y conecte los dispositivos. Si es necesario, confirme el acoplamiento en su fuente de audio.
5. Después de una conexión exitosa, el nombre del dispositivo Bluetooth de su fuente de audio se muestra en la parte inferior izquierda de la pantalla.



utilizar

Modos de conexión Bluetooth (Rx / Tx)

Su sintonizador tiene dos modos de conexión Bluetooth: modo receptor (Rx) y modo Transmitter (Tx). El modo en el que se encuentra su sintonizador se muestra en la parte inferior izquierda de la pantalla.

- **Modo receptor Rx:**

Conecte un dispositivo de salida de audio a LINE OUT de su sintonizador. Ahora puede conectar una fuente de audio a su sintonizador a través de Bluetooth.

- **Modo transmisor Tx:**

Desconecte el cable de audio de LINE OUT de su sintonizador. En el menú principal, acceda al elemento de menú Lista de dispositivos BT. Ahora puede conectar un dispositivo de salida de audio a su sintonizador a través de Bluetooth.

encender

Pulsar el mando de función durante 3 segundos. Su sintonizador está encendido, la pantalla se ilumina.

Apagar

- **En modo batería:**

Pulsar el mando de función durante 3 segundos. Su sintonizador se apaga y la pantalla se apaga.

- **En funcionamiento con fuente de alimentación:**

1. Pulsar el mando de función durante 3 segundos.

Tu sintonizador va en modo de espera. En la pantalla se muestran la hora, la fecha y el nivel de batería.

2. Desconecte su sintonizador de la fuente de alimentación. Tu sintonizador apagado, la pantalla se apaga.

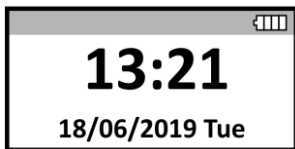


NOTA:

Si la fuente de alimentación está desconectada del sintonizador, su sintonizador no cambia automáticamente al funcionamiento con batería.

Colocarse

Su sintonizador solo se puede cambiar al modo de espera en el modo de suministro de energía. Para hacer esto, presione el controlador de función durante 3 segundos. La pantalla muestra la hora, la fecha y el nivel de batería. Repita el proceso para activar su sintonizador desde el modo de espera.



Llamar al menú principal

Presione el botón MENÚ para abrir el menú principal. El elemento de menú actual se muestra en la segunda línea de la pantalla.

Cambiar modo de funcionamiento

Cambie el modo de funcionamiento presionando el botón MODE. Cada vez que presiona el botón, cambia al siguiente modo. Tenga en cuenta que no todos los modos están disponibles en todas las combinaciones de conexión de dispositivo. En la sección General del modo de funcionamiento respectivo, una tabla enumera las combinaciones de conexión de dispositivo para las que el modo está disponible.

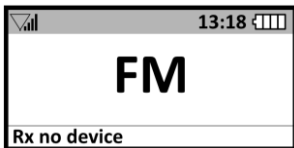
volumen

El volumen del dispositivo de salida de audio lo controla el propio dispositivo de salida de audio.

Modo FM

General





Presione el botón MODE repetidamente hasta que aparezca el modo FM en la pantalla.



El modo FM está disponible en todas las conexiones de conexión de dispositivos y modos de conexión Bluetooth.

Conexiones de dispositivo			
EN LINEA	FUERA DE LA LINEA	Rx	Tx
✓	✓	✓	x
x	✓	✓	x
✓	x	x	✓
x	x	x	✓

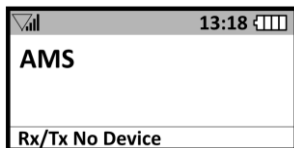
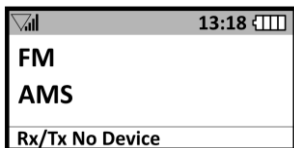
Asegúrese de que el cable de la antena esté completamente desenrollado y colocado de manera que tenga una buena recepción. La intensidad de la recepción se muestra en la parte superior izquierda de la pantalla.

			
muy bien	Bien	Moderar	malo

Búsqueda automática de emisoras

Con la búsqueda automática de emisoras, se buscan emisoras en todas las frecuencias y las emisoras encontradas se guardan y luego se pueden recuperar con los botones de memoria 1-6.

1. Llame al menú principal presionando el botón MENÚ.
2. Si es necesario, gire la perilla de función hasta que se muestre el elemento del menú AMS en la segunda línea de la pantalla.
3. Presione el botón de función. Se inicia la búsqueda automática de emisoras.



Búsqueda sencilla de emisoras

Presione el botón AUTO SCAN para buscar la siguiente estación disponible.

Configurar la estación manualmente

Gire el botón de función para configurar usted mismo la frecuencia de radio deseada.

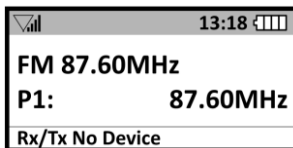
Mostrar información

Presione el botón INFO para cambiar la información de la estación que se muestra en la segunda línea de la pantalla.

Almacenar estaciones manualmente

Puede guardar hasta seis estaciones.

1. Sintonice la emisora deseada.
2. Mantenga presionado el botón de memoria correspondiente a la ubicación de memoria deseada durante 2-3 segundos.
3. Si el almacenamiento es exitoso, la información de la ubicación de la memoria se muestra brevemente en la segunda línea de la pantalla.



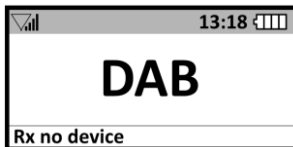
Llamar estaciones guardadas

Presione el botón de memoria (1-6) correspondiente a la ubicación de memoria del transmisor. Se reproduce la estación.

Modo DAB +

General

Presione el botón MODE repetidamente hasta que aparezca el modo DAB en la pantalla.



El modo DAB + está disponible en todas las conexiones de conexión de dispositivos y modos de conexión Bluetooth.

Conexiones de dispositivo			
EN LINEA	FUERA DE LA LINEA	Rx	Tx
✓	✓	✓	x
x	✓	✓	x
✓	x	x	✓
x	x	x	✓

Búsqueda automática de emisoras

Con la búsqueda automática de emisoras, se buscan emisoras en todas las frecuencias y las emisoras encontradas se guardan y luego se pueden recuperar con los botones de memoria 1-6.

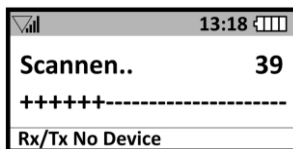
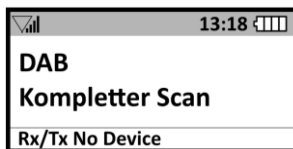
1. Llame al menú principal presionando el botón MENÚ.



NOTA:

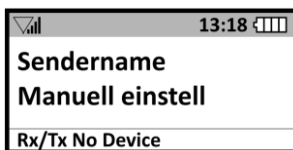
En lugar de utilizar el menú principal, la búsqueda automática de emisoras también se puede iniciar pulsando el botón AUTO SCAN.

2. Gire la perilla de función hasta que se muestre el elemento de menú Exploración completa en la segunda línea de la pantalla.
3. Presione el botón de función. Se inicia la búsqueda automática de emisoras.

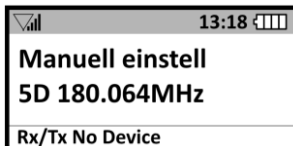


Configurar la estación manualmente

1. Llame al menú principal presionando el botón MENÚ.
2. Si es necesario, gire la perilla de función hasta que se muestre el elemento de menú Ajuste manual en la segunda línea de la pantalla.



3. Presione el botón de función. La frecuencia actual se muestra en la pantalla. Configure la frecuencia deseada girando el botón de función.
4. Llame la frecuencia presionando el botón de función.



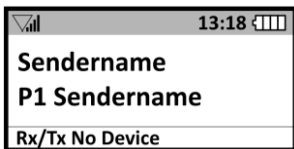
Mostrar información

Presione el botón INFO para cambiar la información de la estación que se muestra en la segunda línea de la pantalla.

Almacenar estaciones manualmente

Puede guardar hasta seis estaciones.

1. Sintonice la emisora deseada.
2. Mantenga presionado el botón de memoria correspondiente a la ubicación de memoria deseada durante 2-3 segundos.
3. Si el almacenamiento es exitoso, la información de la ubicación de la memoria se muestra brevemente en la segunda línea de la pantalla.



Llamar estaciones guardadas

Presione el botón de memoria (1-6) correspondiente a la ubicación de la memoria del transmisor dos veces en rápida sucesión. Se reproduce la estación.

Seleccione un canal de tema

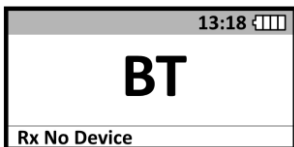
Gire la perilla de función para seleccionar un canal de tema específico. Presione la perilla de función para reproducir la estación.

Modo bluetooth

General

En el modo Bluetooth, los archivos de música se reproducen a través de Bluetooth desde una fuente de audio a través del dispositivo de salida de audio (por ejemplo, un altavoz) conectado a su sintonizador.

Presione el botón MODE repetidamente hasta que el modo BT se muestre en la pantalla.





El modo Bluetooth solo está disponible en el modo de conexión Rx Bluetooth.

Conexiones de dispositivo			
EN LINEA	FUERA DE LA LINEA	Rx	Tx
✓	✓	✓	✗
✗	✓	✓	✗

El volumen se controla tanto a través de la fuente de audio (por ejemplo, su dispositivo móvil) como a través del dispositivo de salida de audio (por ejemplo, un altavoz). El volumen de la fuente de audio no debe establecerse en 0 ni ser silencioso.

Reproducción de audio

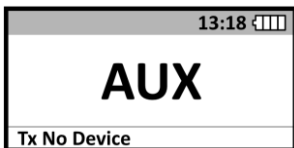
1. Inicie la reproducción de audio en la fuente de audio (por ejemplo, su dispositivo móvil).
2. Controle la reproducción a través de la fuente de audio o el controlador de funciones de su sintonizador.

Comando de control	Controlador de funciones	
Reproducir pausar	para presionar	
Siguiente pista		girar
Pista anterior		girar

Modo auxiliar

General

Presione el botón MODE repetidamente hasta que aparezca el modo AUX en la pantalla.



El modo AUX solo está disponible si hay una fuente de audio conectada a LINE IN de su sintonizador.

Conexiones de dispositivo			
EN LINEA	FUERA DE LA LINEA	Rx	Tx
✓	✓	✓	x
✓	x	x	✓

El volumen se controla tanto a través de la fuente de audio (por ejemplo, su dispositivo móvil) como a través del dispositivo de salida de audio (por ejemplo, un altavoz). El volumen de la fuente de audio no debe establecerse en 0 ni ser silencioso.

Reproducción de audio

Inicie y controle la reproducción de audio a través de la fuente de audio (por ejemplo, su reproductor MP3).

Configuraciones

Presione el botón MENÚ para abrir el menú principal. El elemento de menú actual se muestra en la segunda línea de la pantalla. Controle la selección usando el controlador de función. Salga del menú presionando el botón MENU nuevamente.

acción	Controlador de funciones
Seleccionar elemento de menú	girar
Abrir elemento de menú	para presionar
Seleccionar opción	girar
confirmar selección	para presionar

Iluminar desde el fondo	Establezca el brillo de pantalla deseado.
Establece el tiempo	Las estaciones DAB adoptan automáticamente la hora y la fecha. La hora se puede configurar manualmente aquí. Cambie el valor girando el botón de función y cambie al siguiente campo de entrada presionando el botón de función.
Establecer la fecha	Las estaciones DAB adoptan automáticamente la hora y la fecha. La fecha se puede configurar aquí manualmente. Cambie el valor girando el botón de función y cambie al siguiente campo de entrada presionando el botón de función.
Formato de fecha	Configure el formato de fecha deseado (D = día, M = mes, Y = año).

Despertador	Activar o desactivar la función de alarma. Utilice el controlador de función para configurar el número de horas, minutos, modo de repetición y tono de alarma uno tras otro. Cambie el valor girando el botón de función y cambie al siguiente campo de entrada presionando el botón de función. Si el despertador está activado, se muestra un símbolo de reloj en la parte superior de la pantalla.
Modo de sueño	Configure el tiempo deseado para el temporizador de apagado. Una vez transcurrido el tiempo, su sintonizador se apaga o entra en modo de espera.
idioma	Configure el idioma del sistema deseado.
configuración por defecto	Seleccione la opción Sí para restaurar su sintonizador a la configuración de fábrica. Toda su configuración personal se restablecerá a la predeterminada.

Versión SW

Información sobre la versión de software de su sintonizador.

Resolución de problemas

El sintonizador no se puede encender.

- Verifique el nivel de batería de su sintonizador. Si es necesario, cargue la batería o use el sintonizador en modo de fuente de alimentación.
- Asegúrese de que no haya fuentes de interferencia cerca de su sintonizador.

Sin sonido

- Asegúrese de que el dispositivo de salida de audio (por ejemplo, un altavoz) esté conectado correctamente.
- Aumente el volumen del dispositivo de salida de audio.
- Asegúrese de que el volumen de la fuente de audio conectada no sea 0.




No hay señal en modo DAB o ruido en modo FM.

- Asegúrese de que el cable de la antena esté conectado correctamente.
- Estire completamente el cable de la antena.
- Alinee el cable de la antena para que tenga una recepción óptima. La intensidad de la señal se muestra en la parte superior izquierda de la pantalla.
- Si es necesario, mueva el sintonizador a una ubicación diferente.

El despertador no funciona.

- Vaya al menú principal y asegúrese de que la alarma esté activada.
- Asegúrese de que haya un dispositivo de salida de audio conectado y de que su volumen esté configurado correctamente.

Especificaciones técnicas

Clasificación		5 V CC, 1 A	
Batería de iones de litio		800 mAh	
		hasta 8 horas de funcionamiento	
Clase de protección III			Protección de baja tensión
polaridad			
adaptador de corriente	Entrada	100-240 V CA 50/60 Hz 0,3 A	
	salida	5 V CC, 1 A	
	Clase de protección II		Protección de aislamiento doble o reforzado

	polaridad	
Bluetooth	versión	4.2
	Perfiles	A2DP, HFP
	Frecuencia de radio	2,402-2,480 MHz
	Poder de transmision	0,85 mW
	Rango	hasta 10 m
DAB +		174,9-239,2 MHz
		6 estaciones preestablecidas
FM		87,6-107,9 MHz
		6 estaciones preestablecidas
conexiones		ENTRADA DE LÍNEA (conector de 3,5 mm) SALIDA DE LÍNEA (conector de 3,5 mm) Toma de alimentación Toma de antena
Dimensiones		101 x 45 x 80 mm
Peso		222 gramos

Atención al cliente: +49 7631/360 - 350

Importado de:

PEARL.GmbH | PEARL Straße 1-3 | D-79426 Buggingen

© REV1 - 02/07/2019 - BS //RM